

579437-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Radovi na rušenju objekata i radovi razbijanja te zemljani radovi – Sanierung und Erweiterung KiTa Ralingen - Abbrucharbeiten

OJ S 161/2026 21/08/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni
Radovi

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Ortsgemeinde Ralingen c/o Verbandsgemeinde Trier-Land

E-pošta: vergabestelle@trier-land.de

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Sanierung und Erweiterung KiTa Ralingen - Abbrucharbeiten

Opis: Das für den Um- und Anbau der Kindertagesstätte vorgesehene Grundstück liegt im Ortskern der Ortsgemeinde Ralingen in der Petrusstraße und erstreckt sich über die Flur 11, Flurstücke 68/1, 77/1 und 72/6, Gemarkung Ralingen. Das Abbruchobjekt ist ein eingeschossiges Gebäude mit Satteldach mit Satteldachgauben in Massivbau. Tragende Außenwände, 36,5 er Mauerwerk, Tragende Innenwände 24er Bims, Hbl 2 bzw. Gipskartonwände nichttragend, Fenster aus Kunststoff. Dach in Holzkonstruktion und Dachverkleidung aus Tonziegel.

Identifikacijska oznaka postupka: 4c59286a-b026-4530-9146-2f39cd050824

Vrsta postupka: Otvoreni

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45110000 Radovi na rušenju objekata i radovi razbijanja te zemljani radovi

2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Trier-Saarburg (DEB25)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: §123 GWB – Zwingende Ausschlussgründe (bei rechtskräftiger Verurteilung, auch von Leitungspersonen) 1 Bildung krimineller Vereinigungen (§129 StGB) 2 Terrorismus / Terrorismusfinanzierung

(§§129a, 129b, 89a, 89c StGB) 3 Geldwäsche, Terrorismusfinanzierung (§261 StGB) 4 Menschenhandel (§232 StGB) 5 Bestechlichkeit/Bestechung (§§299, 299a, 299b, 108e StGB) 6 Betrug, Subventionsbetrug, Computerbetrug (§§263, 263a, 264 StGB) zum Nachteil der EU-Haushalte 7 Bestechung/Bestechlichkeit von Amtsträgern (§§331–334 StGB) 8 Beschäftigung von Ausländern ohne Aufenthaltstitel (§§10a, 11 SchwarzArbG i.V.m. AufenthG) 9 Vorenthalten von Arbeitsentgelt (§266a StGB) 10 Steuerhinterziehung, Vorenthalten von Steuern/Beiträgen (§370 AO) 11 Verstoß gegen §21 SchwarzArbG / §19 MiLoG (Mindestlohn) → Selbstreinigung nach §125 GWB möglich (Schadenswiedergutmachung, Kooperation, technisch-organisatorische Maßnahmen). §124 GWB – Fakultative Ausschlussgründe (öffentlicher Auftraggeber entscheidet nach Ermessen) Nr. Tatbestand 1 Verstoß gegen umwelt-, sozial- oder arbeitsrechtliche Verpflichtungen 2 Insolvenz, Zahlungsunfähigkeit, Liquidation, Vermögensverwaltung durch Insolvenzverwalter, eingestelltes Geschäftsbetrieb, vergleichbares Verfahren 3 Nachweislich schwere Verfehlung, die Integrität in Frage stellt 4 Vereinbarungen mit anderen Unternehmen zur Verhinderung/Einschränkung/Verfälschung des Wettbewerbs (Kartellabsprachen) 5 Interessenkonflikt, der nicht anders wirksam behoben werden kann 6 Vorbefassung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens mit Wettbewerbsverzerrung, nicht anders behebbar 7 Erhebliche/fortdauernde Mängel bei Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags oder einer Konzession (Kündigung, Schadensersatz, vergleichbare Sanktionen) 8 Erhebliche Täuschung bei Auskünften zur Eignungsprüfung, Zurückhalten von Auskünften, keine Vorlage von Nachweisen 9 Versuch der unzulässigen Einflussnahme auf Entscheidungsfindung des Auftraggebers 10 Russland-Sanktionen

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Abbrucharbeiten

Opis: Das für den Um- und Anbau der Kindertagesstätte vorgesehene Grundstück liegt im Ortskern der Ortsgemeinde Ralingen in der Petrusstraße und erstreckt sich über die Flur 11, Flurstücke 68/1, 77/1 und 72/6, Gemarkung Ralingen. Das Abbruchobjekt ist ein eingeschossiges Gebäude mit Satteldach mit Satteldachgauben in Massivbau. Tragende Außenwände, 36,5 er Mauerwerk, Tragende Innenwände 24er Bims, Hbl 2 bzw. Gipskartonwände nichttragend, Fenster aus Kunststoff. Dach in Holzkonstruktion und Dachverkleidung aus Tonziegel.

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0001 VGTL_111_2026_25_1

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45110000 Radovi na rušenju objekata i radovi razbijanja te zemljani radovi

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Trier-Saarburg (DEB25)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje – ostalo: Nepoznat

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave u cijelosti se ili djelomično financira sredstvima EU-a

Podaci o fondovima Europske unije:

Program financijskih sredstava EU-a: Europski fond za regionalni razvoj (EFRR) (2021/2027)

Identifikator fondova EU-a: 86005259 (Antragsnummer)

Dodatne pojedinosti o financijskim sredstvima EU-a: Zuwendungsbescheid über Mittel aus dem Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) im Rahmen des Ziels

„Investitionen in Beschäftigung und Wachstum“ (IBW) für die Förderperiode 2021-2027

(Projektförderung) Förderinhalt: P2-SZ1-2 Verb. Energieeff. in komm. Geb., Modellproj.

MKUEM Zuwendungszweck: Umfassende energetische Sanierung KiTa Ralingen Kapitel:

1417 Titel: 89373 EU inv:Verb.Energ.eff.ko.Geb./Modellpr_FÖP365 Kapitel: 1417 Titel: 68673

EU n inv: Verb.En.eff.ko.Geb./Modellpr_FÖP365 Kapitel: 1417 Titel: 88372 KFA inv: Verb. En.

eff. koGeb./Modellpr_FÖP365 Kapitel: 1417 Titel: 63372 KFA n inv:Verb.En.eff.koGeb.

/Modellpr_FÖP365 Antragsnummer : 86005259 Antrag vom: 30.10.2025 Antrag eingegangen am: 03.11.2025

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Angaben, die mit dem Angebot vorzulegen sind: --- 1.) Eigenerklärung zum Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der Maßnahme vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. --- Für die vorgenannten Auskünfte (Eigenerklärungen) sind entsprechende Formblätter den Vergabeunterlagen beigelegt (Formblatt 124). Ebenso zugelassen ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) als vorläufiger Beleg der Eignung. Eigenerklärungen und Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierung geführt werden, sind zugelassen. Die durch Präqualifizierung geführten Eigenerklärungen und Eignungsnachweise müssen die gestellten auftragsbezogenen Mindestanforderungen nachweisen. --- Die Vergabestelle behält sich vor, Auskünfte und Bestätigungen/Nachweise, die zur Überprüfung der Eigenerklärung dienen, zu verlangen bzw. einzuholen. --- Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte/Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären. --- Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung eines Dritten (Nachunternehmer, Eignungsleihe) bedienen, sind die Auskünfte erforderlichenfalls auch von Dritten abzugeben. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Erklärungen oder Nachweise zur Eignung anzufordern.

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung zum Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der Maßnahme vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. --- Für die vorgenannten Auskünfte (Eigenerklärungen) sind entsprechende Formblätter den Vergabeunterlagen beigelegt (Formblatt 124). Ebenso zugelassen ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) als vorläufiger Beleg der Eignung. Eigenerklärungen und Eignungsnachweise, die durch

Präqualifizierung geführt werden, sind zugelassen. Die durch Präqualifizierung geführten Eigenerklärungen und Eignungsnachweise müssen die gestellten auftragsbezogenen Mindestanforderungen nachweisen. --- Die Vergabestelle behält sich vor, Auskünfte und Bestätigungen/Nachweise, die zur Überprüfung der Eigenerklärung dienen, zu verlangen bzw. einzuholen. --- Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte/Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären. --- Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung eines Dritten (Nachunternehmer, Eignungsleihe) bedienen, sind die Auskünfte erforderlichenfalls auch von Dritten abzugeben. Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Erklärungen oder Nachweise zur Eignung anzufordern

Kriterij: Omjer podugovaranja

Opis kriterija odabira: 1.) Erklärung, ob und hinsichtlich welcher Leistungen sich der Bieter der Kapazitäten anderer Unternehmen bedient. --- 2.) ggf. Erklärung, dass die Kapazitäten anderer Unternehmen im Auftragsfall zur Verfügung stehen (Formblatt 236 Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen). --- Die Vergabestelle behält sich vor, weitere Auskünfte und Bestätigungen/Nachweise, die zur Überprüfung der Eigenerklärung dienen, zu verlangen bzw. einzuholen. --- Für die vorgenannten Auskünfte (Eigenerklärungen) sind entsprechende Formblätter den Vergabeunterlagen beigelegt (Formblatt 235, 236). Ebenso zugelassen ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) als vorläufiger Beleg der Eignung. Eigenerklärungen und Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierung geführt werden, sind zugelassen. Die durch Präqualifizierung geführten Eigenerklärungen und Eignungsnachweise müssen die gestellten auftragsbezogenen Mindestanforderungen nachweisen.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Siehe Vergabeunterlagen.

Opis: Preis 100%

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.subreport.de/E68333119>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.subreport.de/E68333119>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 23/09/2026 09:45:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 30 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Nach Ermessen des Auftraggebers können einige fehlenden Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgereicht werden. Zusätzliche Informationen: Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach §16a EU VOB/A.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 23/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima

Informacije o rokovima za preispitivanje: Von Bietern erkannte Verstöße der vergebenden Stelle gegen das geltende Vergaberecht hat der Bieter bei der vergebenden Stelle gemäß den Fristen des § 160 Abs. 3 GWB elektronisch in Textform über die Vergabepattform zu rügen. Erklärt die vergebende Stelle, dass sie einer Rüge nicht abhelfen will, hat der Bieter binnen einer Frist von 15 Tagen bei der benannten Vergabekammer einen Nachprüfungsantrag zu stellen.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Ortsgemeinde Ralingen c/o Verbandsgemeinde Trier-Land

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi: Ortsgemeinde Ralingen c/o Verbandsgemeinde Trier-Land

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Ortsgemeinde Ralingen c/o Verbandsgemeinde Trier-Land

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Ortsgemeinde Ralingen c/o Verbandsgemeinde Trier-Land

Organizacija koja obrađuje ponude: Ortsgemeinde Ralingen c/o Verbandsgemeinde Trier-Land

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Ortsgemeinde Ralingen c/o Verbandsgemeinde Trier-Land

Registracijski broj: Leitweg-ID 072355007000-001-48

Poštanska adresa: Gartenfeldstr. 12

Grad: Trier

Poštanski broj: 54295

Zemlja – podregija (NUTS): Trier, Kreisfreie Stadt (DEB21)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabestelle@trier-land.de

Tel.: +4906519798135

Internet: <https://trier-land.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

Organizacija koja obrađuje ponude

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima

Registracijski broj: t: 06131-162113

Grad: Mainz

Poštanski broj: 55116

Zemlja – podregija (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Zemlja: Njemačka

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja

:

ff580337-79af-41b0-a46b-0b9702ddffbf-01

Glavni razlog promjene

:

Ispravak pogreške izdavača

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: f49b8488-c749-4780-9bac-bca5720202f2 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 19/08/2026 09:26:36 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 579437-2026

